

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 521/2012 НА КОМИСИЯТА

от 19 юни 2012 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1187/2009 по отношение на лицензиите за износ за сирената, изнасяни за Съединените американски щати в рамките на някои квоти на ГАТТ

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 170 и член 171, параграф 1 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) В глава III, раздел 2 от Регламент (ЕО) № 1187/2009 на Комисията от 27 ноември 2009 г. за определяне на специалните подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на лицензиите за износ и възстановяванията при износ за мляко и млечни продукти ⁽²⁾ се съдържат условията за заявителите за лицензии за износ и процедурата за разпределяне на тези лицензии за износ по квотата на Съединените щати.
- (2) В съответствие с член 21 от Регламент (ЕО) № 1187/2009 за квотната 2012 година бе приет Регламент за изпълнение (ЕС) № 789/2011 на Комисията от 5 август 2011 г. за откриване на процедура за разпределяне на лицензии за износ на сирене в Съединените американски щати през 2012 г. по някои квоти на ГАТТ ⁽³⁾.
- (3) С оглед на административното опростяване е подходящо в глава III, раздел 2 от Регламент (ЕО) № 1187/2009 да бъде включен постоянен механизъм по отношение на откриването на годишна процедура за разпределяне на лицензии за износ вместо приемането на отделен регламент всяка година.
- (4) Поради това Регламент (ЕО) № 1187/2009 следва да бъде съответно изменен.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1187/2009 се изменя, както следва:

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 318, 4.12.2009 г., стр. 1.⁽³⁾ ОВ L 203, 6.8.2011 г., стр. 26.

(1) Раздел 2 в глава III се заменя със следния текст:

„РАЗДЕЛ 2

Износ за Съединените щати

Член 21

За продуктите с код по КН 0406 се представя лицензия за износ в съответствие с настоящия раздел, когато те се изнасят за Съединените щати в рамките на следните квоти:

- а) допълнителната квота съгласно Споразумението за селското стопанство;
- б) тарифните квоти, произтичащи първоначално от Токийския кръг и предоставени от Съединените щати на Австрия, Финландия и Швеция в списък XX от Уругвайския кръг;
- в) тарифните квоти, произтичащи първоначално от Уругвайския кръг и предоставени от Съединените щати на Чешката република, Унгария, Полша и Словакия в списък XX от Уругвайския кръг.

Член 22

1. Заявленията за лицензии се подават пред компетентните органи от 1 до 10 септември на годината, предхождаща годината на квотата, за която са предоставени лицензиите за износ. Всички заявления се подават едновременно до компетентния орган на една-единствена държава членка.

Квотите, посочени в член 21, се откриват всяка година за периода от 1 януари до 31 декември.

В клетка 16 от заявленията за лицензии и лицензиите се отбелязва осемцифреният продуктово код от Комбинираната номенклатура. Лицензиите обаче са валидни и за продукти с всякакви други кодове в рамките на код по КН 0406.

В клетка 20 от заявлението за лицензия и в лицензията се вписва следният текст:

„За износ за Съединените американски щати“:

Квота за ... (година) — глава III, раздел 2 от Регламент (ЕО) № 1187/2009.

Идентификация на квотата:“

2. За всяка квота, посочена в колона 3 от приложение Па, всеки заявител може да подаде едно или повече заявления за лицензия, при условие че общото количество, за което са подадени заявления в рамките на всяка квота, не надвишава максималните количествени ограничения, определени в член 22а.

С оглед на това, когато за една и съща група продукти, посочени в колона 2 от приложение Па, наличното количество в колона 4 е разделено между квотата от Уругвайския кръг и квотата от Токийския кръг, двете квоти трябва да бъдат разглеждани като две отделни квоти.

3. Заедно със заявленията се депозира гаранция в съответствие с член 9.

4. Заявителите за лицензии за износ представят доказателства, че са изнасяли продуктите от въпросната квота за Съединените щати поне през една от предходните три календарни години и че определеният от тях вносител е пълноценно дружество на заявителя.

Доказателството за извършване на търговия в съответствие с първа алинея се представя съгласно член 5, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1301/2006 (*).

5. Заявителите за лицензии за износ посочват в заявленията:

- а) названието на продуктовата група, обхваната от квотата на Съединените щати в съответствие с допълнителни бележки 16—23 и 25 в глава 4 от Хармонизираната тарифа на Съединените щати;
- б) наименованията на продуктите в съответствие с Хармонизираната тарифа на Съединените щати;
- в) името и адреса на вносителя в Съединените щати, определен от заявителя.

6. Заявленията за лицензии за износ се придружават от декларация от определения вносител, с която се удостоверява, че той отговаря на действащите в Съединените щати правила относно издаването на лицензии за внос за продуктите по член 21.

7. Заявленията се приемат само ако отговарят на максималните количествени ограничения, съдържат цялата информация и са придружени от документите, посочени в настоящия член.

8. Информацията, посочена в настоящия член, се представя в съответствие с образеца, установен в приложение Пб.

Член 22а

За квотите, определени в колона 3 от приложение Па като 22-Токио, 22-Уругвай, 25-Токио и 25-Уругвай, общото заявено количество на заявител и на квота обхваща най-малко 10 тона и не надвишава наличното количество по съответната квота, определено в колона 4 от посоченото приложение.

За другите квоти, посочени в колона 3 от приложение Па, общото заявено количество на заявител и на квота обхваща най-малко 10 тона и не повече от 40 % от наличното количество по съответната квота, определено в колона 4 от посоченото приложение.

Член 22б

1. До 18 септември държавите членки уведомяват Комисията за заявленията, които са подадени за всяка от посочените в приложение Па квоти, или че не са подадени заявления.

2. Уведомлението за всяка квота включва:

- а) списък на заявителите с техните имена, адреси и референтни номера;
- б) количествата, за които кандидатства всеки заявител, разпределени съгласно продуктите им кодове по Комбинираната номенклатура и кодовете им в съответствие с Хармонизираната митническа тарифа на Съединените американски щати;
- в) името, адреса и референтния номер на вносителя, определен от заявителя.

Член 23

1. Когато заявленията за лицензии за износ за квота по член 21 надвишават наличното количество за въпросната година, Комисията определя коефициент на разпределение не по-късно от 31 октомври.

Сумата, получена в резултат на прилагането на коефициента на разпределение, се закръглява надолу с точност до килограм.

За количества, заявленията за които са отхвърлени, или за количествата, надвишаващи разпределените, гаранциите се освобождават изцяло или частично.

2. Когато в резултат на прилагането на коефициента на разпределение би трябвало да се разпределят количества за по-малко от 10 тона за отделен заявител, съответните налични количества се предоставят от съответната държава членка чрез теглене на жребий по квоти. Държавата членка тегли жребий за партии по 10 тона всяка между заявителите, които при прилагането на коефициента на разпределение биха получили по-малко от 10 тона за квота.

Количествата, по-малки от 10 тона, останали след определянето на партидите, се разпределят поравно между партидите от 10 тона преди тегленето на жребия.

Когато в резултат на прилагането на коефициента на разпределение би останало количество, по-малко от 10 тона за квота, то се счита за единична партида.

Гаранцията за заявленията, които не са между спечелилите при разпределението чрез теглене на жребий, се освобождава незабавно.

3. В срок от пет работни дни след публикуването на коефициентите за разпределение за всяка квота държавите членки, в които е теглен жребий, уведомяват Комисията за количествата, разпределени между отделните кандидати, кода на продукта, референтния номер на заявителя и референтния номер на определения вносител.

Определените чрез жребий количества се разпределят между отделните кодове по КН пропорционално на заявените количества по продуктови кодове от КН.

4. Когато заявленията за лицензии за износ за квотите по член 21 не надвишават наличното количество за въпросната година, Комисията може да разпредели останалите количества на заявителите пропорционално на заявените от тях количества чрез определяне на коефициент на разпределение. Сумата, получена в резултат на прилагането на коефициента на разпределение, се закръглява надолу с точност до килограм.

В този случай операторите уведомяват компетентния орган на съответните държави членки за допълнителното количество, което приемат, в срок от една седмица след публикуването на коефициента на разпределение. Предоставената гаранция се увеличава съответно.

Член 24

1. Имената на определените вносители, посочени в член 22, параграф 5, буква в), и разпределените количества се съобщават от Комисията на компетентните органи в Съединените щати.

2. В случаите когато на определения вносител не е предоставена лицензия за внос за съответните количества при обстоятелства, които не пораждаат съмнение за добросъвестността на оператора, представящ декларацията по член 22, параграф 6, операторът може да получи разрешение от държавата членка да определи друг вносител, при условие че той е включен в списъка, предаден на компетентните органи в Съединените щати в съответствие с параграф 1 от настоящия член.

3. Държавата членка информира Комисията възможно най-бързо за смяната на определения вносител, а

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 юни 2012 година.

Комисията уведомява за промяната компетентните органи в Съединените щати.

Член 25

1. Лицензии за износ се издават до 15 декември през годината, предхождаща годината на квотата, за количествата, за които са разпределени лицензиите.

Лицензиите са валидни от 1 януари до 31 декември през годината на квотата.

В клетка 20 от лицензиите се вписва следният текст:

„валидно от 1 януари до 31 декември (година)“.

2. Гаранциите за лицензиите за износ се освобождават при представянето на доказателството по член 32, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 376/2008, заедно с транспортния документ по член 17, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 612/2009, в който като местоназначение са посочени Съединените щати.

3. Лицензиите, издадени съгласно настоящия член, са валидни само за износа на продукти в рамките на квотите по член 21.

Член 26

Прилага се глава II с изключение на членове 7 и 10.

(*) ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.“

(2) Добавят се приложения Па и Пб, чийто текст се съдържа в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага за лицензиите за износ, за които са подадени заявления от 1 септември 2012 г. за продукти, подлежащи на износ през квотната 2013 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ Па

Идентификация на групата в съответствие с допълнителните бележки в глава 4 от Хармонизираната митническа тарифа на Съединените щати		Идентификация на квотата	Налично годишно количество (kg)
Номер на групата	Описание на групата		
(1)	(2)	(3)	(4)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16-Токио	908 877
		16-Уругвай	3 446 000
17	Blue Mould	17-Уругвай	350 000
18	Cheddar	18-Уругвай	1 050 000
20	Edam/Gouda	20-Уругвай	1 100 000
21	Italian type	21-Уругвай	2 025 000
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22-Токио	393 006
		22-Уругвай	380 000
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25-Токио	4 003 172
		25-Уругвай	2 420 000

ПРИЛОЖЕНИЕ II B

Представяне на информацията, изисквана съгласно член 22

Идентификация на квотата, посочена в колона 3 от приложение IIa

Наименование на групата, посочена в колона 2 от приложение IIa

Произход на квотата:

Уругвайски кръг Токийски кръг

Име/адрес на заявителя	Код на продукта по Комбинираната номенклатура	Заявено количество в kg	Код по Хармонизираната тарифа на САЩ	Име/адрес на посочения вносител
	Общо:			